



Guida, Hilda. "Reseña bibliográfica: Lis Arougueti, *Lo que se repite. Ficción y estructura sobre uno de los conceptos fundamentales del psicoanálisis*".
Estudios de Teoría Literaria. Revista digital: artes, letras y humanidades, marzo de 2026, vol. 15, n° 36, pp. 180-183

Lis Arougueti
Lo que se repite
Ficción y estructura sobre uno de los
conceptos fundamentales del psicoanálisis
Buenos Aires
Letraducciones
2025
115 pp.



Hilda Guida¹

Recibido: 03/02/2026 || Aprobado: 12/02/2026 || Publicado: 31/03/2026
ARK CAICYT: <https://id.caicyt.gov.ar/ark:/s23139676/ay45bz6al>

El libro *Lo que se repite. Ficción y estructura sobre uno de los conceptos fundamentales del Psicoanálisis* me invitó a ser testigo de un gran trabajo de investigación, en el que Lis Arougueti realiza un minucioso recorrido por diferentes momentos de la teoría psicoanalítica, desde el texto fundacional de Freud "Proyecto de una Psicología para Neurólogos" (1895), hasta los desarrollos lacanianos. Realiza una prolija investigación en torno al concepto de repetición, calificado como fundamental por Lacan en el *Seminario XI. Los Cuatro Conceptos Fundamentales del Psicoanálisis* (1973), juntamente con los conceptos de pulsión, transferencia e inconciente.

El valor de este libro es doble: por un lado, por la diversidad y amplitud de los textos analizados y, además, por su valor literario, en el que su estilo es preciso y cuidado. Lis Arougueti se propone un contrapunto entre el discurso del psicoanálisis y el discurso literario interrogando en ambos el concepto de repetición. Con esta intención trabaja el concepto sin reducirlo a su lugar en la dirección de la cura, sino desplegando además un trabajo exegético en tanto insistencia significativa para dar cuenta de lo que no cesa de no escribirse.

Acude al concepto de "interminado", acuñado por Nicolás de Cusa (1440) en oposición a universo infinito, llevándonos a reflexionar sobre el "no-todo", la incompletitud del cuerpo teórico en el que siempre se puede dar una vuelta más, una reflexión más, un interrogante más, ya que el acercamiento y su reconocimiento es

¹ Miembro de Convocatoria al Psicoanálisis, Institución Psicoanalítica de Mar del Plata. Contacto: hildaguida56@gmail.com

siempre parcial y relativo. La relación asimétrica entre el saber y la verdad implican una pérdida inherente: la verdad es siempre dicha a medias, el saber jamás alcanza a recubrirla. Por lo tanto, a partir del descubrimiento del inconciente, y la consecuente división subjetiva, podemos concluir que también el sujeto del psicoanálisis es fundamentalmente interminado.

Se presentan relaciones paradójales entre los discursos de la ciencia y del psicoanálisis. La autora propone hablar de conceptos al modo de lo que son las conjeturas, dado que a la luz de la idea de interminado, el conocimiento se produce desde la provisionalidad. A partir del “Proyecto de Psicología para Neurólogos”, escrito por Freud en 1895, se desplaza desde las primeras concepciones del aparato psíquico, teniendo como eje la repetición y su evolución conceptual. De las hipótesis cuantitativas y cualitativas de este texto fundacional, se desprende que la repetición en tanto operación psíquica generaría la descarga sin mediación de la representación palabra. Esta hipótesis es rastreada a lo largo de otros textos freudianos troncales, tales como “Recordar, repetir y reelaborar” (1914), y fundamentalmente “Más Allá del Principio de Placer” (1920), donde aborda la repetición en la compulsión de repetición, que suma valiosos aportes al tema central del libro.

A partir de 1920 la repetición aparece asociada a la pulsión de muerte. Desde la metapsicología se concibe como un proceso que se diferencia del recuerdo. Al comienzo de la teoría psicoanalítica aparece articulada a los incrementos de excitación y sus destinos, ya que la insistencia repetitiva anima distintas formaciones del aparato. En el lenguaje, la repetición tiene características peculiares: en el discurso literario la insistencia significativa daría cuenta de la investidura no ligada, lo no realizado en el inconciente.

¿Cuáles son, entonces, las características de la repetición en el discurso psicoanalítico y en el discurso literario? El denominador común a ambos discursos es

el significante. Lo real de la pulsión no alcanza, a nivel del significante, el estatuto de metáfora. Entonces, a partir de minuciosas consideraciones en torno de la metáfora, la autora construye el fondo desde el que se propone la lectura de los textos literarios elegidos. En “Moisés y la Religión Monoteísta” (1939) Freud realiza un análisis a partir de rasgos o indicios que permiten arribar a una lectura diferente, del orden de la conjetura. Esta construcción permitirá una nueva lectura que será transmitida.

Lacan, por su lado, realiza una lectura de *Hamlet* (1603) en el *Seminario VI. El Deseo y su Interpretación* (2013). Toma la obra de Shakespeare como discurso, donde Hamlet representa el crimen edípico en una versión de la tragedia de Sófocles que es a la vez similar y distinta. El crimen del padre se constituye en ambas obras como un hecho de lenguaje articulado por el significante. En su seminario “La carta robada” (1966), se vale del cuento homónimo de Edgar Allan Poe para indagar la compulsión a la repetición, que se reconoce en el nódulo intersubjetivo de la acción que se repite. En este, desarrolla la relación de la repetición con la preeminencia del orden simbólico. Los sujetos son relevados en tanto el sintagma “la carta robada” ocupa su lugar en cada trío, confirmando el automatismo de repetición.

Arougueti se servirá de estos textos como antecedentes teórico-metodológicos en su investigación: las variaciones de la repetición en tanto insistencia significativa en ambos discursos –psicoanalítico y literario. La estructura de ficción se constituye como acceso a la verdad sirviéndose de la verosimilitud. En esa dirección, se propone rastrear dos novelas de la posdictadura argentina: *Dos veces junio* (2002), de Martín Kohan y *La culpa* (1964), de Antonio Dal Masetto, para investigar los modos de la repetición en la literatura.

En las dos novelas elegidas, son los detalles los que construyen la verosimilitud. Algunos consisten en distintos elementos de la cultura: lugares, referencias

geográficas, referencias a militares y a “subversivos”, deportistas, sucesos de la época. La completitud de dicha “lista” contrasta con la falta en relación con los desaparecidos: “Desde el psicoanálisis podemos ver cómo la cadena signifiante no alcanza la significación; al contrario, por momentos parece querer decir absolutamente otra cosa” (89). Aunque no coinciden totalmente los conceptos psicoanalíticos y lingüísticos, por pertenecer a diferentes campos del discurso, Arougueti propone valerse de dichas nociones partiendo de ciertas transformaciones o desvíos. Y se interna en las semejanzas y diferencias de los conceptos de *tyche* y *automaton* en cuyas operatorias aparece lo sorpresivo, inesperado, azaroso. Se trataría en la *tyche* del encuentro con lo real, y la elaboración de lo real en la red de significantes cuando se trata de *automaton*.

Este real que aparece como resorte de la repetición es del orden de lo contingente, que irrumpe en tanto heterogéneo en una serie causal. Infiere que es posible situar el encuentro con la *tyche* y el *automaton* en el lenguaje escrito, corroborando que la operatoria de la repetición es del orden del lenguaje y su ordenamiento a la función de la palabra es del orden de lo necesario. En las leyes de la teoría del signifiante, metáfora y metonimia son articulables a la noción de *tyche* y *automaton*, lo que permite afirmar que el discurso del inconciente está articulado como un lenguaje. Por lo tanto, la compulsión de repetición se presenta como aquella insistencia que proviene del inconciente y se vale de la palabra.

Teniendo como horizonte la metapsicología freudiana y los avances sobre el tema de la repetición en Lacan, analiza las dos novelas de la postdictadura, puntuando detalles que permiten considerar la repetición de lo real mediante la escritura. En las novelas, la escritura o puesta en lenguaje posibilita cierto distanciamiento de lo siniestro de nuestra historia contemporánea, ya que la puesta en palabras tramita lo traumático en la repetición de lo que no

cesa de no escribirse. En *Dos veces junio*, la repetición del sintagma “cuaderno de notas” coarta la función de la metáfora. Esta repetición reiterada en el texto le permite a la autora actualizar otra significación implícita: la detención y tortura de mujeres embarazadas y el destino de los niños nacidos en cautiverio. Los temas elididos y nombrados a la vez son, entre otros, la tortura, la apropiación de bebés, la relación con la autoridad, el ocultamiento, el miedo, la sexualidad.

En ese “cuaderno de notas” el protagonista se detiene en una falta de ortografía: “Empesar”, con “s”, muestra un detenimiento en la significación. Aquí aparece la *tyche* como efecto sorpresa, inesperado. La falta de ortografía vela de alguna manera la significación ominosa de la frase completa: “¿A partir de qué edad se puede empesar a torturar a un niño?”. La irrupción sorpresiva de la falta ortográfica vela/denuncia el horror irrepresentable de la tortura y el robo de bebés. Señala Arougueti:

No se trata de un error de ortografía, sino de un acto de lenguaje, donde la palabra toca lo real. Es ese verbo, en infinitivo y con una falta de ortografía intencional por parte del autor, el que, a mi criterio, señala, indica, que la tortura de un niño es del orden de lo irrepresentable. (98-99)

Vemos cómo la *tyche*, en tanto lo sorpresivo, se produce en una cadena signifiante y sigue sus leyes.

La culpa, de Antonio Dal Masetto, trata de una historia de amor que continúa escribiéndose. Muestra la detención del duelo por Lucía, desaparecida por la dictadura después de un viaje que compartió con el protagonista. La imposibilidad de duelar de este lo lleva a intentar la repetición de un viaje igual al que habían hecho juntos. Y esta repetición muestra que la repetición nunca es de lo mismo, es necesario dar por perdido lo perdido.

El hilo conductor de la novela es la

repetición del mismo viaje, pero ¿qué se repite?, ¿cuál es la insistencia significativa que no logra metaforizarse? La imposibilidad de lo idéntico da cuenta del automatismo de repetición en un contexto discursivo de verosimilitud.

Para concluir, puedo decir que *Lo que se repite* es un libro que sigue el concepto de repetición en un desarrollo a través de toda la teoría psicoanalítica de Freud y Lacan vinculando este discurso con el discurso literario, deteniéndose en sus semejanzas y diferencias, no sin incursionar por numerosas referencias filosóficas y lingüísticas. En palabras de la autora, “La literatura como el psicoanálisis nos llevan a decir un poco más de aquello que no puede decirse todo” (108).